

(1)Ship to 30000463 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	
Planta: 10		

(5)Supplier 91018520 Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	NIF: ESB48966154	(6)Cargo Free <input type="checkbox"/> Not free <input type="checkbox"/>	(7)Delivery Wagon <input type="checkbox"/> Shipping <input type="checkbox"/> Freight for. vehicle <input type="checkbox"/> fast freight own vehicle <input type="checkbox"/> Express <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>	ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11430370 (9)Date of Delivery 26.04.2022
--	------------------	---	--	--

(10)Your ref. C0106304801	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref. MPL Itziar Egia	(13)Ext.	(14)Our No. 140009249
-------------------------------------	-----------------------	-----------------------	--	----------	---------------------------------

(19)Shipment	Free(20)n.free FCA Free carrier	(21)Packing 00020	(22)Marks	Weight (23)gross 7.956,600 (24)net 6.304,200	
--------------	---	-----------------------------	-----------	---	--

(25)Shipping address MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	(26)Dock-gate 14248
---	-------------------------------

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / - Remarks
10	25103174612510317461	DCT300 Clutch B CAR 2510317461	600	EA	780102
	E052404	TGEE63048B99 C0106304801 DCT300 Clutch B CAR 2510317461	60	EA	
	E052416	TGEE63048B99 / 2510317461	150	EA	
	E052441	TGEE63048B99 / 2510317461	390	EA	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: **600**
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: **20**
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: **SI NO**
Data controllo: **26.4.22**
Firma: **[Signature]**

(21)Packing TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	20 UN		
----------------------------------	----------------------------	--------------	--	--

**Lo 21376
ce 10113767.**

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)
29 APR 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

Las recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les cadres en traits épais doivent être remplis par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

ambos inclusivo y
y compris et
including and
1 • 15 19 + 21 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA		CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE <div style="text-align: center;">CMR</div> Este Transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce Transport este soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).																															
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MIRONA S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno		16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) IONESCU IONEL TINTARU X.3302965-G Avda. Constitución, 273, p. 1 46019 VALENCIA Tel: 662 014 439																															
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Modugno		17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)																															
4 Lugar y fecha de entrega de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la remise de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA		18 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur carrier's reservations and observations EL PORTEADOR no se hace responsable de la falta de bultos o deterioro de la mercancía, si la reclamación no viene acompañada de un CERTIFICADO del COMISARIO de averías.																															
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached 11630370																																	
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	10 N.º estadístico No. statistique Statistical number	11 Peso bruto, Kg. Poids brut Kg Gross Weight in Kg	12 Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³																											
		20 bultos		7.956 kg																													
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions		19 Estipulaciones particulares/Convenios particulares/Special agreements		<table border="1"> <tr> <td>20 A pagar por: To be paid by:</td> <td>Remitente Senders</td> <td>Moneda Currency</td> <td>Consignatario Consignee</td> </tr> <tr> <td>Precio del transporte: Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos: Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Líquido / Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suplementos: Supplern. charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gastos accesorios: Other charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Senders	Moneda Currency	Consignatario Consignee	Precio del transporte: Carriage charges				Descuentos: Deductions				Líquido / Balance				Suplementos: Supplern. charges:				Gastos accesorios: Other charges:				TOTAL:			
20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Senders	Moneda Currency	Consignatario Consignee																														
Precio del transporte: Carriage charges																																	
Descuentos: Deductions																																	
Líquido / Balance																																	
Suplementos: Supplern. charges:																																	
Gastos accesorios: Other charges:																																	
TOTAL:																																	
14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Porte pagado / Franco / Carriage paid <input type="checkbox"/> Porte debido / Non franco / Carriage forward		15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery																															
21 Formalizado en Etablie à Established in a le on 29/04/2022		23 IONESCU IONEL TINTARU X.3302965-G Avda. Constitución, 273, p. 1 46019 VALENCIA Tel. 662 014 439 52503441 HROR 3436		24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received Lugar Lieu Place Modugno a le on 29/04/2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																													
22 Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender		Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier		Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee																													

- En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro: la clase, la cifra X, en su caso, la letra
- En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre
- In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any